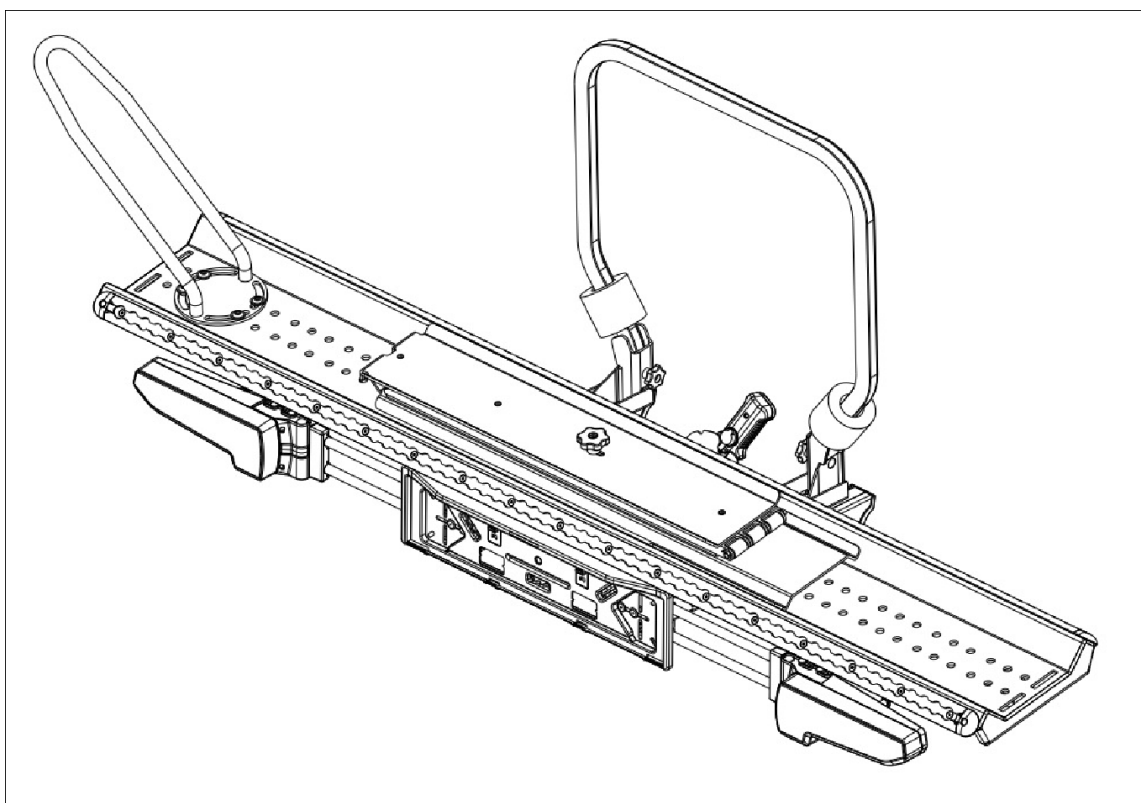


## Gebruiksaanwijzing

# e.carry MB

Motordrager

1.240.600



Minnid  
Jopindo GmbH  
Massenheimer Weg 25  
D-61352 Bad Homburg  
[www.minnid.com](http://www.minnid.com)

Eentalige uitgave

# Inhoud

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Document en veiligheid                                | 3  |
| Veilig gebruik                                        | 4  |
| Voor elke rit                                         | 5  |
| Tijdens de rit                                        | 6  |
| Product en accessoires                                | 7  |
| Onderdelenoverzicht                                   | 8  |
| Montage voor eerste gebruik   e.carry MB              | 9  |
| Montage   e.carry MB                                  | 10 |
| Afbeeldingen   Montage                                | 11 |
| Vergrendelen en lampen uitklappen   e.carry MB        | 12 |
| Afbeeldingen   Vergrendelen en lampen uitklappen      | 13 |
| Kentekenplaat en lampstand   e.carry MB               | 14 |
| Afbeeldingen   Kentekenplaat en lampstand             | 15 |
| Oprijgoot plaatsen   e.carry MB                       | 16 |
| Wielbevestiging en motorfiets vastzetten   e.carry MB | 17 |
| Demontage   e.carry MB                                | 18 |
| Onderhoud en reiniging                                | 19 |
| Reserveonderdelen                                     | 20 |
| Productgarantie                                       | 21 |
| Fabrikant en contact                                  | 22 |

# Document en veiligheid

Deze handleiding maakt deel uit van het product. Lees haar volledig, volg alle veiligheidsinstructies en bewaar haar op een toegankelijke plaats. Volg ook de handleidingen van het voertuig, de gebruikte dragers en accessoires en de gegevens op het typeplaatje. Auteursrechtelijk beschermd; vermenigvuldiging, herdruk en verspreiding alleen met toestemming. Wijzigingen voorbehouden.

**WAARSCHUWING:** gevaarlijke situatie die tot dodelijk of ernstig letsel kan leiden.

**VOORZICHTIG:** situatie die tot licht of matig letsel kan leiden.

**LET OP:** situatie die tot materiële schade of milieuschade kan leiden.

Symbolen in de afbeeldingen: rood kruis = onjuist; groen vinkje = juist; oog = visuele controle. Nummers en pijlen geven de volgorde en bewegingsrichting aan. Letters duiden onderdelen aan. Volg de handelingen in de volgorde van de tekst.

# Veilig gebruik

## Maximaal draagvermogen: 130 kg

Het niet opvolgen van deze handleiding kan letsel en ongevallen veroorzaken. Gebruik het product alleen correct gemonteerd en in technisch onberispelijke staat op verharde wegen. Terreinrijden is verboden. Gebruik het product niet bij schade of eigenmachtige wijzigingen. Kinderen en personen die de gevaren niet kunnen inschatten mogen het niet bedienen. Elk ander gebruik dan beschreven is oneigenlijk gebruik.

Voor bevestiging aan het e.hit-draagsysteem en gebruik met de vermelde accessoires. Houd de goedkeuring voor het betreffende product en voertuig aan.

Toegestaan draagvermogen op het afgebeelde typeplaatje: e.hit 120: 90 kg; e.hit 150: 130 kg. Eigengewicht Carry MB: 25 kg; oprijgoot nog eens 5 kg. Houd bij de toegestane belading altijd rekening met accessoiregewichten en de grenzen van het gehele systeem.

De bestuurder is verantwoordelijk voor voertuig en lading. Nationale voorschriften voor het vastzetten en markeren van lading (bijv. een waarschuwingsbord) hebben voorrang en moeten altijd worden gevolgd. Overschrijd de toegestane aslasten en het toegestane totaalgewicht niet; zie de voertuighandleiding en kentekendocumenten. Houd ook de belastingsgrenzen van alle gebruikte onderdelen aan.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid of garantie voor schade door het niet opvolgen van de handleiding, oneigenlijk gebruik, onjuiste behandeling, niet-goedgekeurde onderdelen of ondeskundige reparaties.

## Voor elke rit

Controleer de bevestiging van het systeem en alle accessoires. Vergrendel alle sloten. Verlichting en kentekenplaat moeten van achteren goed zichtbaar zijn en de bestuurder moet rondom vrij zicht hebben. Is het derde remlicht van het voertuig afgedekt, breng dan een vervangend derde remlicht aan. Plaats zware bagage zo ver mogelijk voorin de bagageruimte om de achterbelasting te beperken.

Klap de lampen uit. Breng een officiële kentekenplaat aan die overeenkomt met die van het voertuig. Controleer achterlichten, remlichten, richtingaanwijzers, mistachterlicht en kentekenverlichting. Bij gebruik van het mistachterlicht van de drager moet dat van het voertuig uitgeschakeld zijn.

Steekt de lading zijdelings meer dan 380 mm buiten de lichtdrager uit, stel dan de lampen bij als deze verstelbaar zijn. Is dat onvoldoende, markeer de lading dan met wit licht naar voren en rood licht naar achteren, maximaal 1500 mm boven de weg. Volg de nationale voorschriften.

Vervoert u niets, verwijder dan het afneembare systeem en berg het bijvoorbeeld in de bagageruimte op. Dit verlaagt het brandstofverbruik, vergemakkelijkt parkeren en beschermt het product.

## Tijdens de rit

Controleer de lading regelmatig in de achteruitkijkspiegel. Verandert de positie, rijd dan met lagere snelheid naar de eerstvolgende geschikte stopplaats en controleer de bevestigingen. Maximumsnelheid: 130 km/h. Houd rekening met grotere zijwindgevoeligheid en veranderd remgedrag door de gewichtsverdeling. Rijd niet in het terrein en gebruik geen wasstraat met het systeem gemonteerd. Controleer systeem, accessoires en lading na circa 10 km en bij langere ritten elke 500 km; eerder op oneffen wegen.

Door het aansluiten van de stekker kunnen hulpsystemen zoals parkeersensoren, parkeerassistentie of de automatische achterklep worden uitgeschakeld. Zie de voertuighandleiding.

## Product en accessoires

Controleer of de levering compleet is: product, sleutels en handleiding.

|                               |                                                                                                                   |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Artikel / type</b>         | e.carry MB   1.240.600                                                                                            |
| <b>Maximaal draagvermogen</b> | 130 kg<br>Afhankelijk van het gebruikte e.hit-draagsysteem.<br>Inclusief het gewicht van gemonteerde accessoires. |
| <b>Eigengewicht</b>           | 25 kg                                                                                                             |

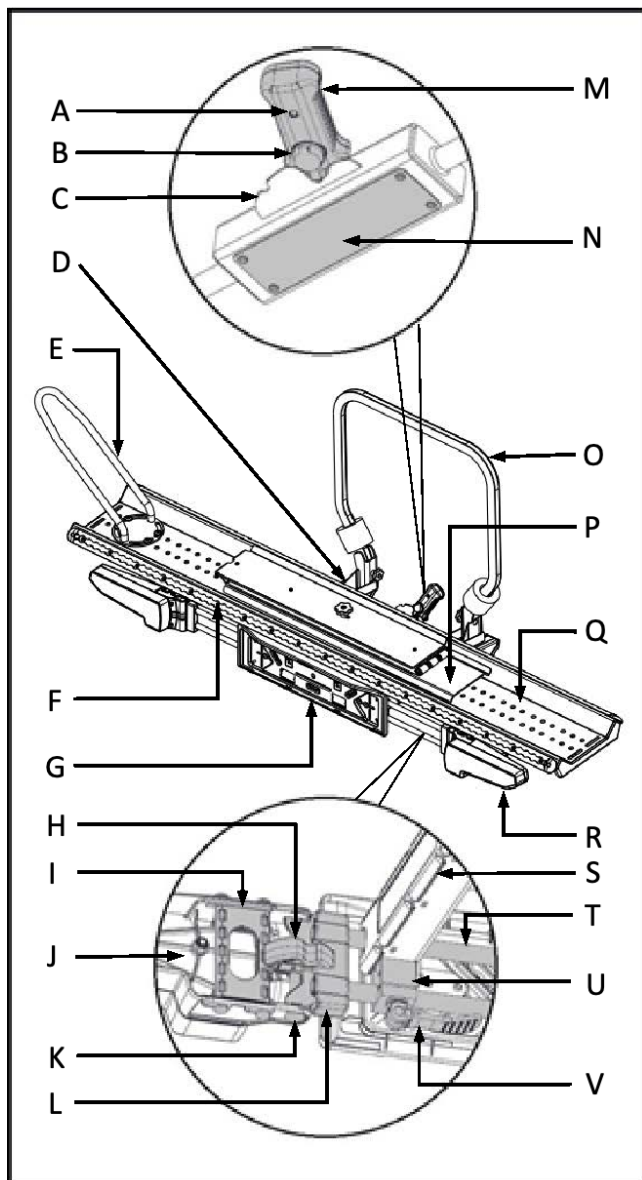
Toegestaan draagvermogen op het afgebeelde typeplaatje: e.hit 120: 90 kg; e.hit 150: 130 kg. Eigengewicht Carry MB: 25 kg; oprijgoot nog eens 5 kg. Houd bij de toegestane belading altijd rekening met accessoiregewichten en de grenzen van het gehele systeem.

De afgebeelde typeplaat bevat de aanduiding E13 26R-03 XXXX. Dit is geen volledig goedkeuringsnummer. Raadpleeg het werkelijke typeplaatje.

## Product en accessoires

|                                       |                                        |
|---------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>Zwenkdrager</b>                    | 1.240.961 (links) / 1.260.090 (rechts) |
| <b>e.hit 120</b>                      | 1.240.060                              |
| <b>e.hit 150</b>                      | 1.240.400                              |
| <b>Wielsteun met kantelmechanisme</b> | 1.240.755                              |
| <b>Set zijmarkeringslichten</b>       | 1.240.450                              |

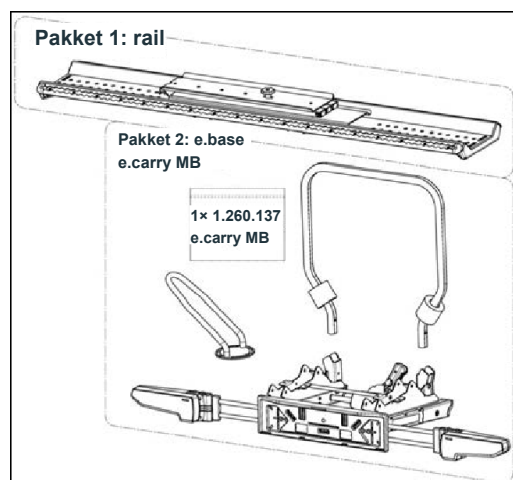
## Onderdelenoverzicht



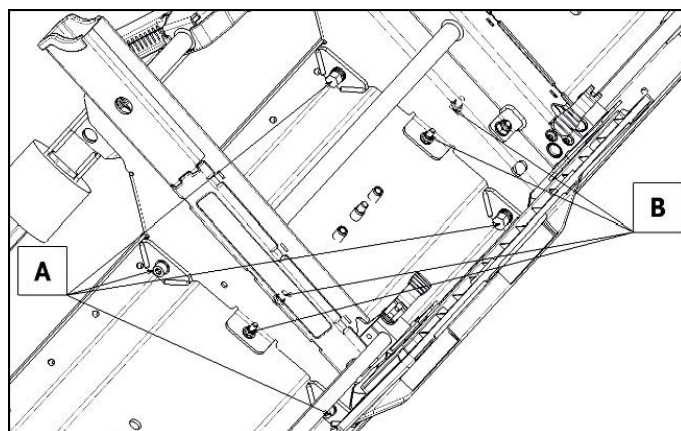
- A Rood-groenindicator
- B Slot met afdekkap
- C Nokkenschijf basisdrager
- D Typeplaatje
- E Wielbevestiging
- F Sjorrail
- G Kentekenplaathouder
- H Lampbevestiging
- I Lampschuif
- J Lichtdrager
- K Draaiaf lichtdrager
- L Lamphouder met afdekking
- M Handgreep spansysteem
- N Afdekking spansysteem
- O Bevestigingsbeugel
- P Oprijgoot
- Q Basisdrager
- R LED-lamp
- S Afdekking basisdrager
- T Lampverstelling
- U Lampvergrendeling
- V Snelspanner

## Montage voor eerste gebruik | e.carry MB

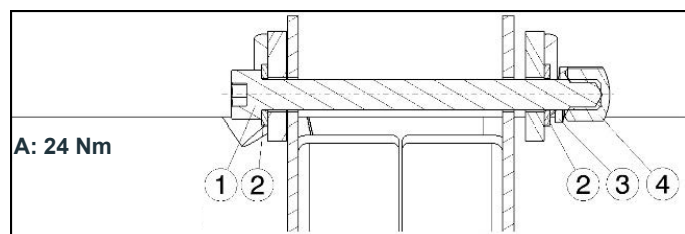
A



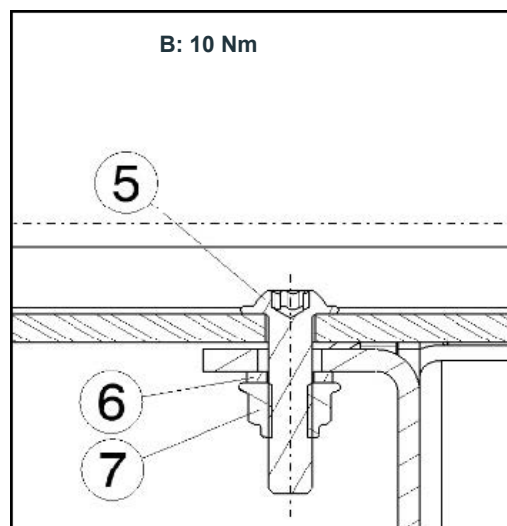
B



C



D



e.carry MB wordt in twee verpakkingen geleverd. Schroef de delen voor gebruik aan elkaar zoals afgebeeld. Verbinding A (4×): (1) cilinderkopschroef ISO 4762 M8×90; (2) vlakke POM-ring; (3) veerring M8; (4) dopmoer DIN 917 M8.

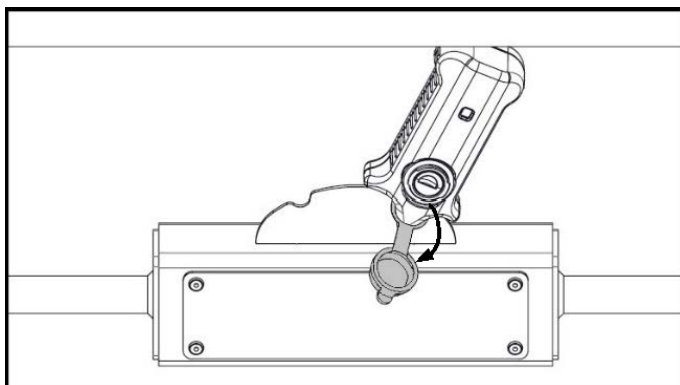
Verbinding B (4×): (5) bolkopschroef ISO 7380-2 M6×25; (6) ring DIN 125 A6,4 A2; (7) zeskantmoer EN 1663 M6.

Meegeleverde boutenset: 1.260.137 voor e.carry MB.

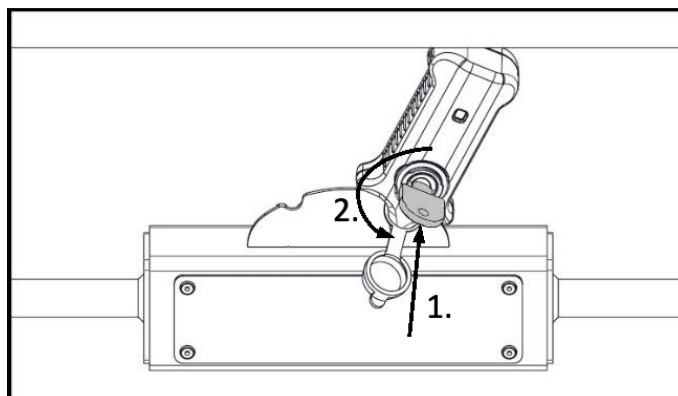
Aanhaalmomenten: A = 24 Nm; B = 10 Nm.

## Montage | e.carry MB

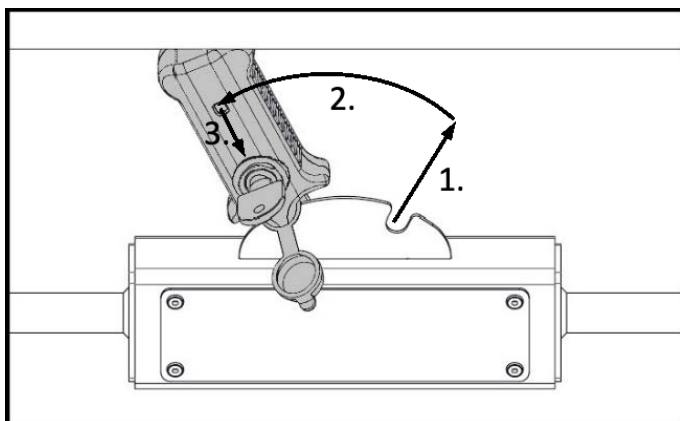
A



B



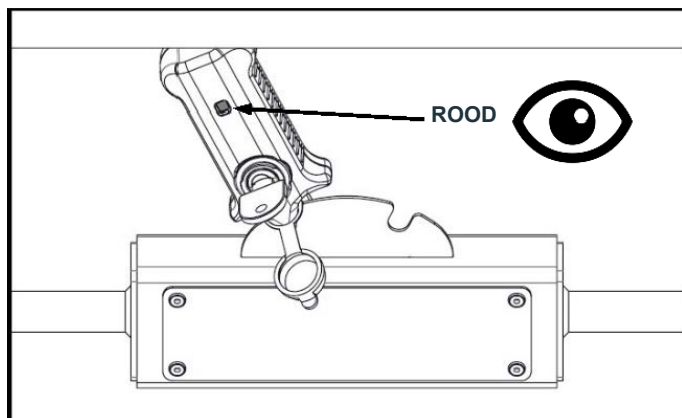
C



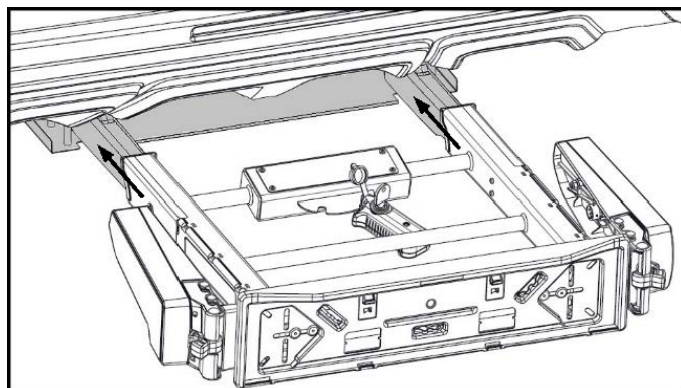
1. Verwijder de afdekkap, steek de sleutel in het slot en ontgrendel het.
2. Trek de handgreep uit de grote rechter uitsparing. Draai hem langs de nokkenschijf naar de kleine linker uitsparing. Laat los; de handgreep wordt erin getrokken.
3. De indicator moet ROOD aangeven.
4. Schuif het product tot aan de aanslag op de e.hit-draagarmen.
5. Trek de handgreep uit de kleine linker uitsparing en draai hem langs de nokkenschijf naar de grote rechter uitsparing. Laat los; de handgreep wordt erin getrokken.

## Afbeeldingen | Montage

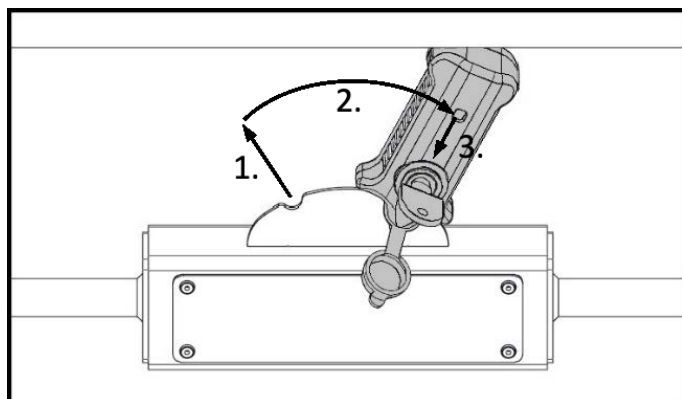
D



E

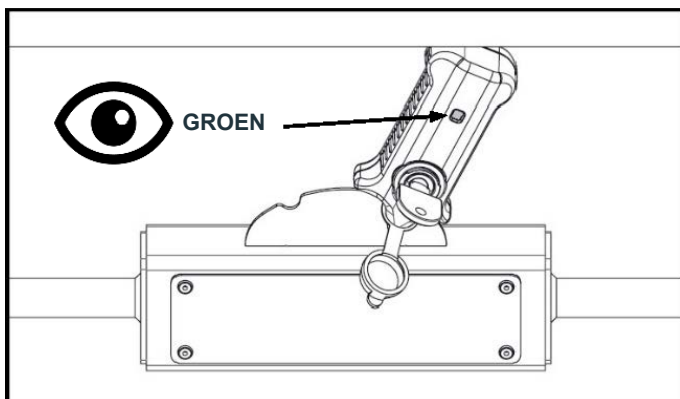


F

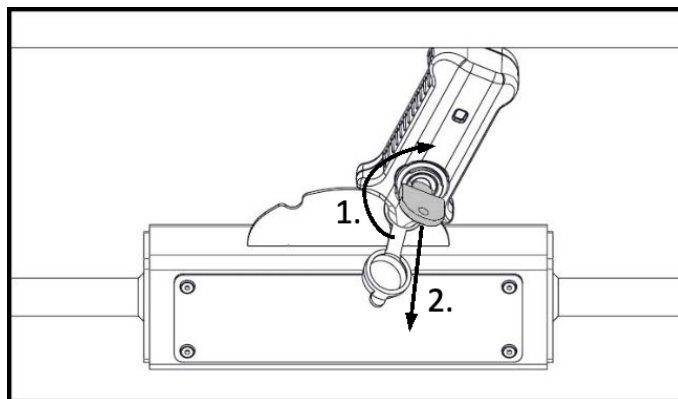


## Vergrendelen en lampen uitklappen | e.carry MB

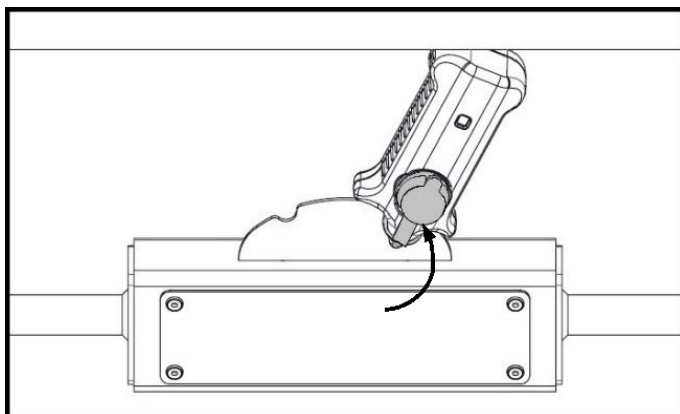
A



B



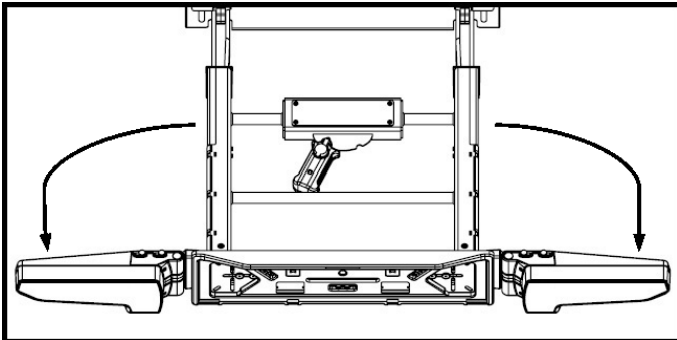
C



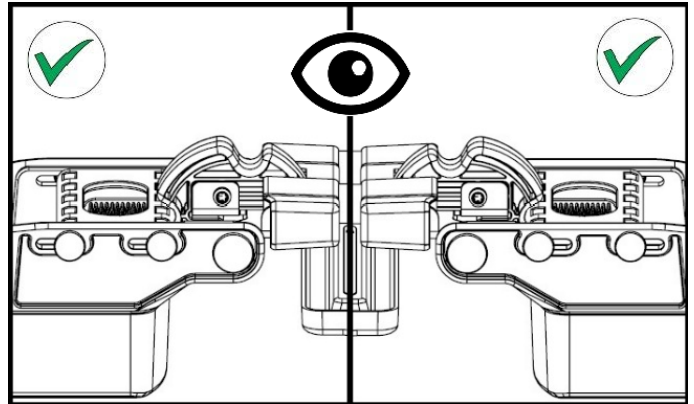
1. De indicator op de handgreep moet GROEN aangeven. Vergrendel het slot, verwijder de sleutel en druk de afdekkap erop.
2. Klap beide lampen uit tot ze vastklikken. Controleer of ze goed vastzitten.
3. Schakel de voertuigverlichting in en controleer de dragerverlichting. Werkt geen enkele lamp, controleer dan de montage van het draagsysteem.

## Afbeeldingen | Vergrendelen en lampen uitklappen

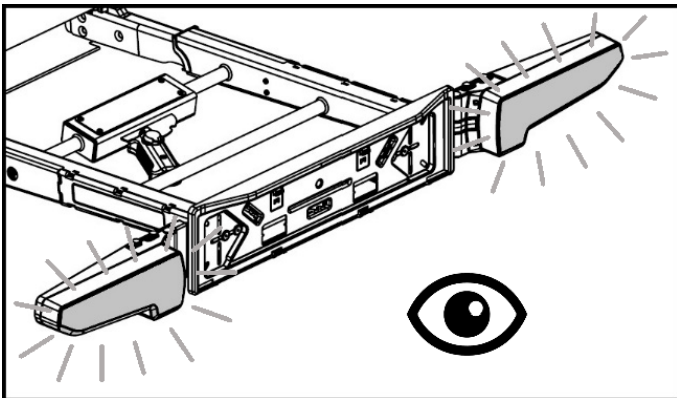
D



E

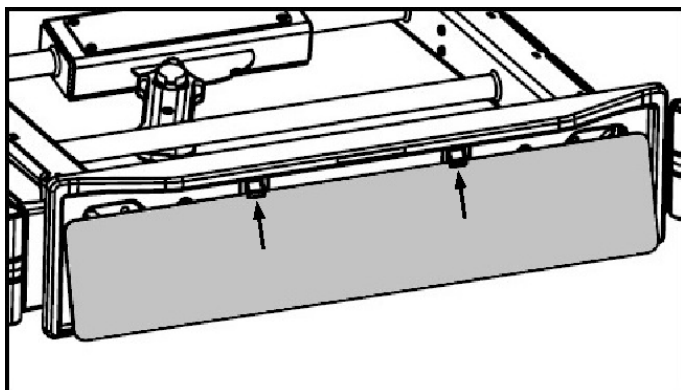


F

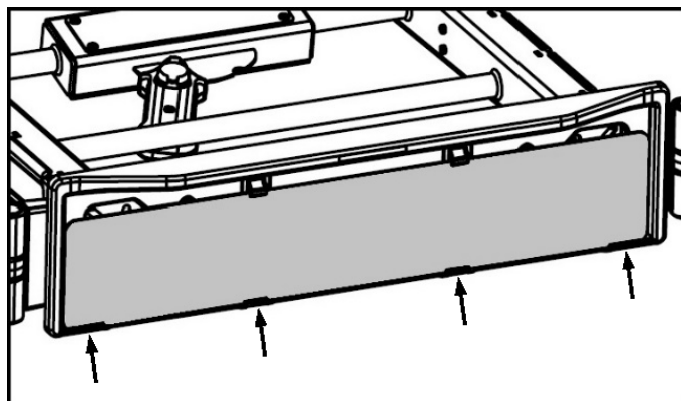


## Kentekenplaat en lampstand | e.carry MB

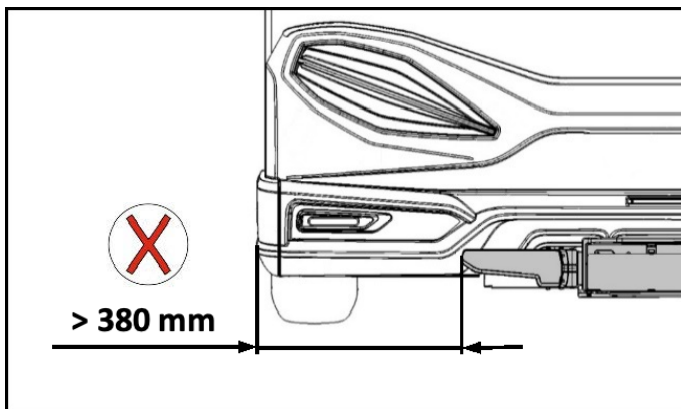
A



B



C

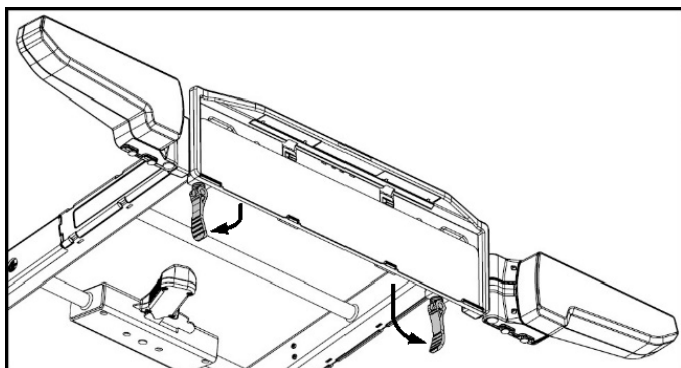


Schuif de kentekenplaat van onderen in de houder. Druk haar omhoog tot ze aan de onderzijde vastklikt. Controleer of ze goed vastzit.

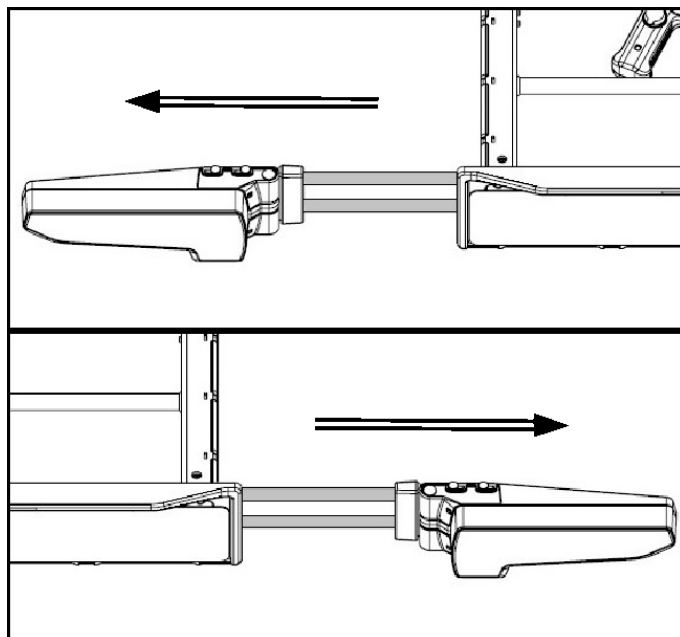
Controleer de afstand tussen de buitenrand van het voertuig en de lichtdrager. Is deze groter dan 380 mm, open dan de snelspanners en trek de lampen naar buiten. De afstand moet daarna kleiner dan 380 mm zijn. Sluit de snelspanners.

## Afbeeldingen | Kentekenplaat en lampstand

D

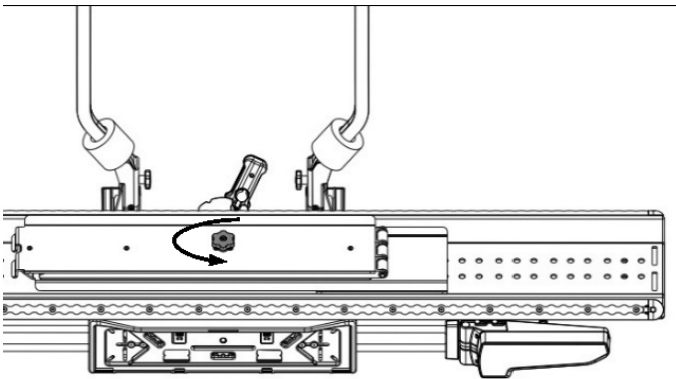


E

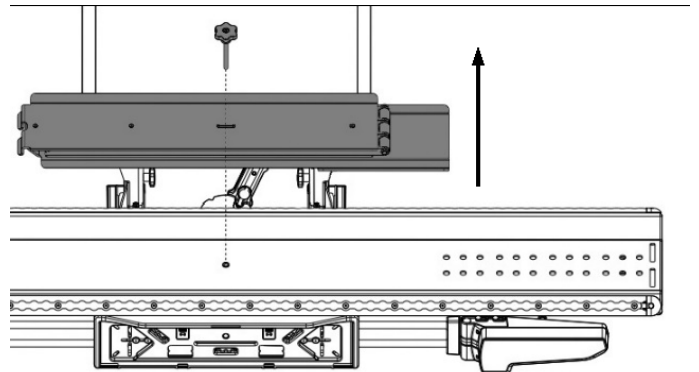


## Oprijgoot plaatsen | e.carry MB

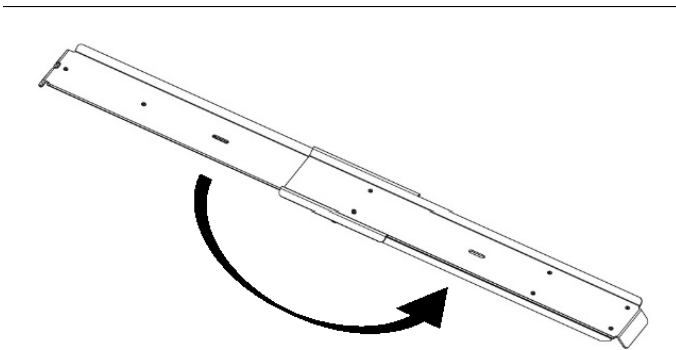
A



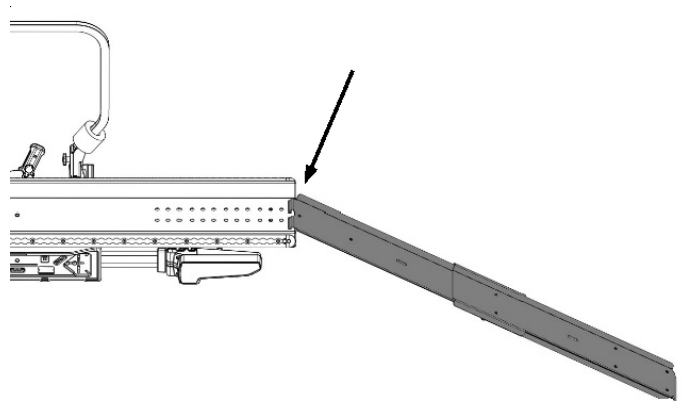
B



C



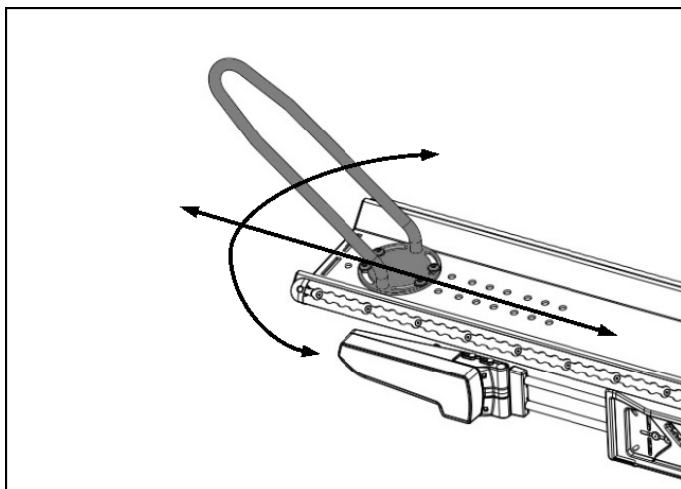
D



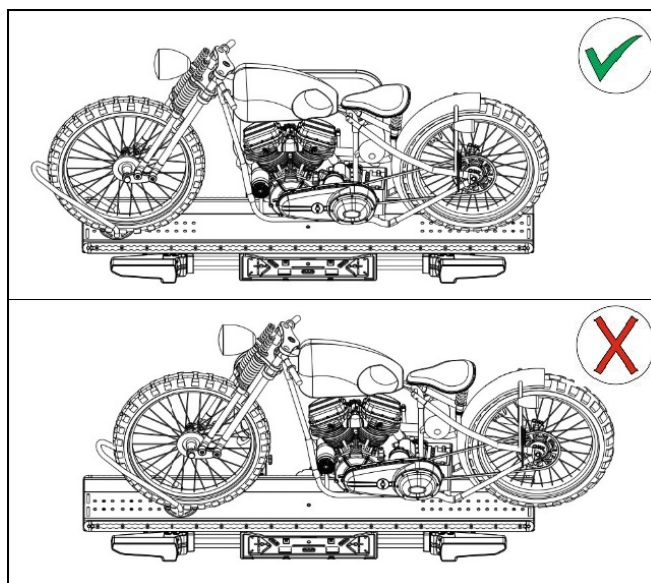
Draai de borgschroef los en neem de oprijgoot eruit. Klap haar open en haak haar in de basisdrager.

## Wielbevestiging en motorfiets vastzetten | e.carry MB

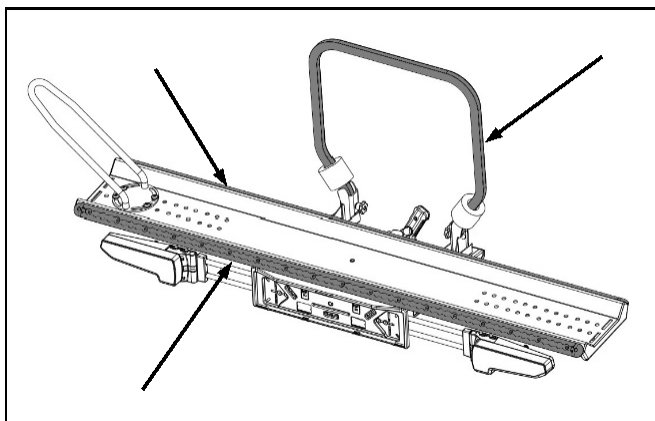
A



B



C



De motorfiets moet geschikt zijn voor de drager. Verwijder voor de rit alle losse onderdelen en extra uitrusting. Bevestig de wielbevestiging op de gewenste plaats op de basisdrager met de vier M10-schroefverbindingen. Aanhaalmoment: 49 Nm. De positie moet toelaten dat de motorfiets volledig op de basisdrager staat. Zet de motorfiets in de wielbevestiging en op de basisdrager vast met de twee sjorrails en de bevestigingsbeugel.

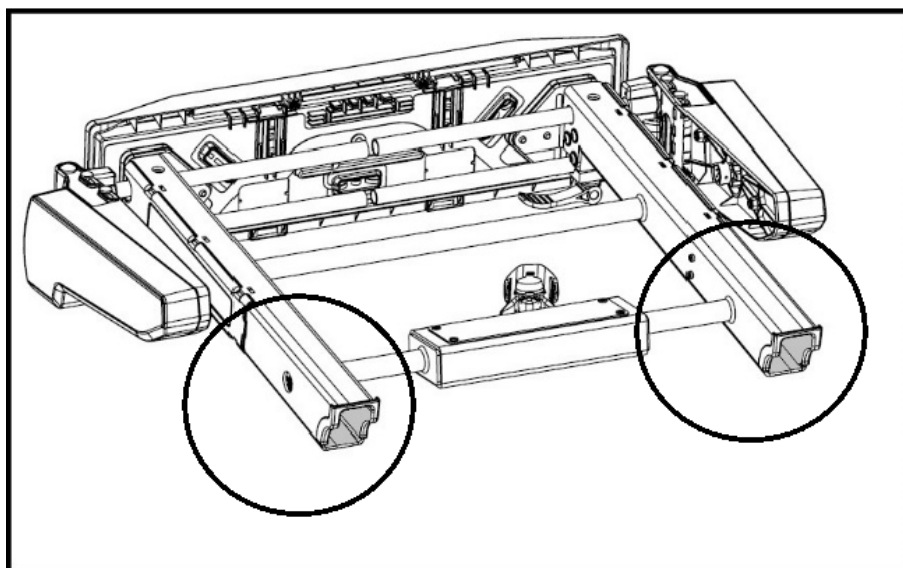
## Demontage | e.carry MB

Haak de oprijgoot in de basisdrager. Verwijder alle bevestigingen aan de motorfiets en duw haar via de goot van de drager. Klap de goot in en bevestig haar weer aan de basisdrager.

1. Verwijder de kap, steek de sleutel in het slot en ontgrendel het.
2. Trek de handgreep uit de grote rechter uitsparing en draai hem langs de nokkenschijf naar de kleine linker uitsparing. De indicator moet ROOD aangeven.
3. Trek het product van de e.hit-draagarmen.
4. Trek de handgreep uit de kleine linker uitsparing en draai hem naar de grote rechter uitsparing. De indicator moet GROEN aangeven.
5. Vergrendel het slot, verwijder de sleutel en plaats de kap tegen vocht en vuil terug.

## Onderhoud en reiniging

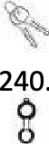
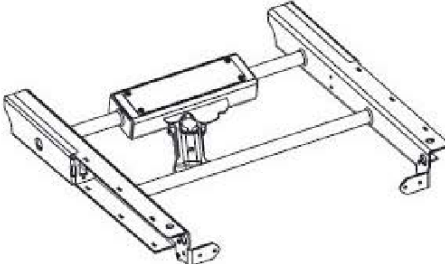
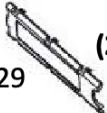
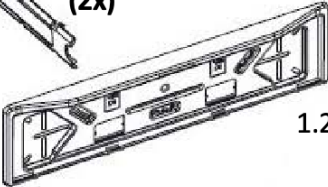
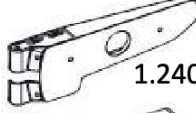
A



Houd de geleidingen in de draagarmen vrij van vuilafzettingen.

LET OP: hogedrukreinigers, schuurmiddelen en agressieve reinigingsmiddelen kunnen schade veroorzaken. Reinig het product regelmatig met water en autoshampoo. Verwijder zout en vuil na gebruik in de winter. Spuit het slot elke 100 sluitcycli en ten minste elke 2 maanden in met harsvrije olie en bedien het daarna enkele keren.

## Reserveonderdelen

|                                                                                     |                                                                                      |                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 1.240.198                                                                           | 1.240.139.XXX                                                                        | 1.240.199                                                                         |
|    |     |  |
|                                                                                     | 1.240.224                                                                            | (4x) • 1.240.200                                                                  |
|   |                                                                                      |                                                                                   |
| 1.240.229                                                                           | (2x)                                                                                 | (4x) • 1.240.241                                                                  |
|    |    | 1.240.170                                                                         |
| 1.240.234                                                                           | (4x)                                                                                 | (2x) • 1.240.239                                                                  |
|  |   | (2x) • 1.240.237                                                                  |
| 1.240.242 •                                                                         | (8x)                                                                                 | (6x) • 1.240.240                                                                  |
| 1.240.236                                                                           | (2x)                                                                                 | (2x) • 1.240.238                                                                  |
|  |   |                                                                                   |
| 1.240.190                                                                           | (2x)                                                                                 | (2x) • 1.238.237                                                                  |
|  |   | (2x) • 1.240.206                                                                  |
| 1.240.194                                                                           | (4x)                                                                                 | (2x) • 1.240.186                                                                  |
|  |   | (2x) • 1.240.193                                                                  |
| 1.240.191                                                                           | (4x)                                                                                 | (4x) • 1.240.110                                                                  |
|  |   |                                                                                   |
| 1.240.192 •                                                                         | (8x)                                                                                 |                                                                                   |
|  |                                                                                      |                                                                                   |
| 1.238.109 • (4x)                                                                    |                                                                                      |                                                                                   |
|  |  | 1.240.228                                                                         |
| 1.240.189                                                                           |   | 1.240.196                                                                         |
| 1.240.195                                                                           |                                                                                      |                                                                                   |
|  |                                                                                      |                                                                                   |
| 1.240.181 (2x) • 1.240.203                                                          |                                                                                      |                                                                                   |
|  | (2x) • 1.240.187                                                                     |                                                                                   |
| 1.240.197                                                                           | (2x) • 1.240.204                                                                     |                                                                                   |

# Productgarantie

Jopindo GmbH verleent voor dit Minnid-product onder de volgende voorwaarden twee (2) jaar productgarantie. U moet uw gewone verblijfplaats in Europa hebben; het product moet door Jopindo GmbH zijn vervaardigd en als nieuw zijn verkocht; u moet het na aankoop op gebreken hebben onderzocht en vastgestelde gebreken aan de verkopende dealer hebben gemeld.

Aanspraken bestaan als ontwerp-, materiaal- of fabricagefouten waarvoor Jopindo GmbH verantwoordelijk is het normale gebruik aanzienlijk beperken. Beperkingen door onvoldoende onderhoud, onjuist of oneigenlijk gebruik, bijzondere milieu-invloeden of ongebruikelijke gebruiksomstandigheden moeten uitgesloten zijn. U moet Jopindo GmbH toestaan het product ter plaatse te onderzoeken.

Jopindo GmbH kan naar eigen keuze defecte producten repareren, vervangen of de dagwaarde in geld vergoeden. De dagwaarde is de oorspronkelijke aankoopprijs verminderd met 15 % voor elk begonnen jaar na aankoop.

Aanspraken verjaren binnen één jaar na melding bij Jopindo GmbH. De garantieperiode van twee jaar begint bij aankoop en wordt door garantiemaatregelen niet verlengd.

Deze productgarantie geeft geen verdere aanspraken. Schadevergoedingsclaims zijn met name uitgesloten, behalve bij verwijtbare aantasting van leven, lichaam of gezondheid of bij opzettelijke of grof nalatige schending van andere verplichtingen door Jopindo GmbH. Uw contractuele rechten tegenover de dealer, vooral wegens gebreken, blijven onaangetast.

## Fabrikant en contact

Minnid  
Jopindo GmbH  
Massenheimer Weg 25  
D-61352 Bad Homburg  
[www.minnid.com](http://www.minnid.com)

Bronversie: 1.240.600BA\_20231120

Eentalige uitgave | Nederlands